

## Informações para o cartão azul

### O que é o cartão azul?

O cartão azul é uma criação da cidade de Thun. Ele dá direito ao reembolso de 50% dos custos das seguintes atividades:

- Férias com a escola e de esqui organizado pela escolas do ensino fundamental.
- Viagens escolares, semana de projeto, semana de estudo.
- Viagem escolar, excursão de estudo.
- Passe de férias da cidade de Thun.
- Ilha de férias em Thun.
- Outras atividades relacionadas com a escola com objetivo comparável.
- Para os pais: reembolso de 50 francos- depois de frequentar um curso de alemão.

Titulares do cartão azul tem também o direito de frequentar os esportes voluntários dentro do contexto escolar.

### Quem tem direito à receber o cartão azul?

Os alunos de Thun recebem o cartão azul desde o jardim de infância até o 9º ano letivo./conclusão da escolaridade obrigatória. Para a autorização do recebimento do cartão o que conta é a renda final do último período de controle do imposto. Um cartão será concedido desde que a renda pura correspondente ao número de pessoas na mesma casa não seja ultrapassada.

<b>Governo da casa com</b>	<b>Rendimento até CHF</b>
2 pessoas	35.700.00
3 pessoas	44.900.00
4 pessoas	52.700.00
5 pessoas	58.100.00
6 pessoas	63.500.00
7 ou mais pessoas	66.500.00

### Como pode ser feito o pedido do cartão azul?

O pedido do formulário pode ser feito no Serviço de educação e esporte

- A aprovação do cartão azul é válida por um ano letivo. Depois de um ano é feito pelas pessoas autorizadas pela educação da criança um novo esclarecimento para a solicitação do cartão azul pelo Serviço da educação e esporte.
- As pessoas autorizadas pela educação das crianças que são apoiadas pelo serviço social ou pela coordenação de azilo tem direito à um cartão azul (por favor marque uma cruz no lugar correspondente no cartão azul).
- O rendimento das pessoas sujeitas a retenção da fonte não é conhecida pela Administração fiscal. As pessoas autorizadas pela educação das crianças devem portanto, declarar a renda em um formulário (disponível no Serviço de educação e esporte). O cálculo do rendimento é feito sobre a dedução da soma global sobre a renda.

### Como é o pagamento do reembolso?

- Os requerimentos do reembolso são feitos à valer o **mais tardar dentro do prazo de seis meses após a realização de um evento.**
- Quotas são pagas em regra **depois da realização** conforme a atividade e depois de **as contas serem feitas pelo professor e serem assinadas por ele.**
- Os recibos correspondentes podem ser apresentados com o formulário "Reembolso do cartão azul" no Serviço de educação e esporte.